



## Zirconia Dental Ceramics User Manual

CE 1639

Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd.  
101,201,301, Building A, No. 35, Zhuqing Rd., Shijing Community, Shijing Street,  
Pingshan District, Shenzhen, 518118 Guangdong, P.R. China  
Tel: 86-755-84622395  
Email: system@yucera.com

1-10	INSTRUCTIONS FOR USE	EN	51-60	INSTRUÇÕES DE USO	PT
11-20	GEBRAUCHSANWEISUNG	DE	61-70	ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	RU
21-30	INSTRUCCIONES DE USO	ES	71-80	KULLANIM YÖNERGESİ	TR
31-40	INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION	FR	81-90	مادختسالا تاميلج	AR
41-50	ISTRUZIONI PER L'USO	IT			



1639

**Zirkonya Dental Seramik Kullanım Kılavuzu****Not:**

Lütfen kullanmadan önce bu ürün kılavuzunu okuyun. Ürün yalnızca profesyonel teknisyenler tarafından işlenmelidir; hazırlanan restorasyonlar profesyonel doktorlar tarafından yerleştirilmeli ve ayarlanmalıdır; ve hastalar restorasyonları talimatlara ve doktorun önerilerine uygun şekilde kullanmalıdır.

**【Ürün Adı】** Zirkonya Dental Seramik

**【Cihaz Tanımı】** Zirkonya Dental Seramik, iritium ile stabilize edilmiş zirkonyadan oluşur. Bilgisayar destekli tasarım/üretim (CAD/CAM) teknolojisi kullanılarak sabit protezlere ait kron, köprü, inley, onley ve veneer gibi dental restorasyonlara dönüştürülmek üzere tasarlanmıştır. Blok, ön sinterlenmiş durumda steril olmayan şekilde sağlanır ve hazırlanan restorasyonlar nihai sinterlemeden sonra kullanılmaktadır.

**【Model ve teknik özellikler】**

**Tablo 1 Modeller ve teknik özellikler**

Model	Transüsentiklik	Renk/Ton	Şekil ve boyut
Beyaz	HT	Beyaz	Silindirik (çap*yükseklik): mm 98*10, 98*12, 98*14, 98*16, 98*18, 98*20, 98*22, 98*25, 98*30, 98*35, 95*10, 95*12, 95*14, 95*16, 95*18, 95*20, 95*22, 95*25, 95*30, 95*35, 100*10, 100*12, 100*14, 100*16, 100*18, 100*20, 100*22, 100*25, 100*30, 100*35 (izin verilen tolerans: ±0,5mm)
	ST	Beyaz	
	ST-II	Beyaz	
	UT	Beyaz	
Renk	ST	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)	
	SHT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)	
Çok katmanlı (ML)	ST	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)	
		A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4 OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)	
	UT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)	
		A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)	
3D-plus	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)		
	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)		
4D	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)		
	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 ton)		

**【Kimyasal Bileşim】****Tablo 2 Kimyasal Bileşim**

Model	Geçirgenlik	Bileşim (% ağırlık)		
		ZrO <sub>2</sub> -HfO <sub>2</sub> -Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	Diğer oksitler <sup>1</sup>
Beyaz	HT	≥99%	4.5%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <5.0%	<1%
	SHT	≥99%	5.0%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <5.5%	<1%
	ST-II	≥99%	5.0%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <5.5%	<1%
	UT	≥99%	5.5%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <6.0%	<1%
Renk	ST	≥98.2%	4.5%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <6.5%	<1.8%
	SHT	≥98.2%	4.8%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <7.4%	<1.8%
Çok katmanlı	ST	≥98.2%	4.5%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <6.5%	<1.8%
	SHT	≥98.2%	4.8%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <7.4%	<1.8%
	UT	≥98.2%	5.2%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <8.1%	<1.8%
	3D-plus	≥98.2%	5.4%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <8.4%	<1.8%
4D	≥98.2%	5.3%≤Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <8%	<1.8%	

Not: 1 Diğer oksitler başlıca demir oksit, erbiyum oksit vb. içerir.

**【Kullanım amacı】**

Zirkonya Dental Seramik, sabit protezler için kron, köprü, inley, onley ve veneer yapımında kullanılan bir dental restoratif malzemedir.

**【Hedef tıbbi durumlar】**

Ön ve arka diş bölgelerinde çürük, aşınma, travma, periodontal hastalık vb. nedenlerle oluşan anatomik kronun kısmi veya tam kaybının tedavisini.

**【Hedef hasta popülasyonu】**

Tüm yaş ve cinsiyetlerden hastalar için uygundur.

Not: Ürün, süt dişlerine sahip çocuklarda yalnızca diş hekimini danışmanlığından sonra kullanılmalıdır. Zirkonya kronlar çocuklarda kullanılabilir. Ancak üç ünitelen fazla zirkonya köprüler genellikle 18 yaş altı hastalar için önerilmez; yalnızca özel durumlarda (ör. ciddi hastalık veya travma) diş hekimini faydaların risklerden fazla olduğuna karar verirse uygulanabilir. Bu durumlarda tedavi dikkatle yürütülmeli, çoğuluğun büyümesine bağlı olarak köprünün ayarlanması veya değiştirilmesi için yakın takip ve düzenli kontroller yapılmalıdır.

**【Endikasyonlar】**

HT, ST, ST-II, Color-ST, Color-SHT, ML-ST, ML-SHT, ML-4D aşağıdaki üretimler için endikedir

-Ön ve arka diş bölgelerinde anatomik olarak azaltılmış ve tam anatomik (monolitik) kronlar (örn. tek diş kronları, inleyler, onleyler, veneerler);

-Ön ve arka diş bölgelerinde, dayanak kronlar arasında en fazla iki gövde elemanı bulunan anatomik olarak azaltılmış ve tam anatomik (monolitik) çok üniteli köprüler;

-En fazla bir serbest uç gövde elemanına sahip ve ikinci premolardan öteye uzanmayan kantilever köprüler.

UT, ML-UT, ML-3D-plus aşağıdaki üretimler için endikedir

-Ön ve arka diş bölgelerinde anatomik olarak azaltılmış ve tam anatomik (monolitik) kronlar (örn. tek diş kronları, inleyler, onleyler, veneerler);

-Ön ve arka diş bölgelerinde anatomik olarak azaltılmış ve tam anatomik (monolitik) köprüler (en fazla 3 ünite).

**【Kontrendikasyon】**

Oklüzal boşluk ve/veya dikey preparasyon duvarı yetersiz olduğunda ve bu durum preparasyonu tam seramik restorasyon için uygunuz hale getirdiğinde, alternatif bir malzeme seçilmelidir. İnley destekli köprüler, endosseöz implantlar ve kök postları diğer kontrendikasyonlardır. Bruksizm veya dirençli parafonksiyonel alışkanlıklar, seramik kaplı altyapılar için kontrendikasyondur.

**【Hedef kullanıcılar】**

Zirkonya Dental Seramik diş teknisyenleri tarafından işlenmelidir. Hazırlanan restorasyonlar sertifikalı diş hekimleri tarafından uygulanmalıdır.

**【Kullanım ortamı】**

Zirkonya Dental Seramik diş laboratuvarlarında işlenmelidir. Hazırlanan restorasyonlar hastanelerin diş bölümlerinde veya temiz ortamlı diş kliniklerinde uygulanmalıdır.

**【Klinik fayda】**

-Eksik dişlerin ve çiğneme aparatının parçalarının restorasyonu;

-Çiğneme fonksiyonunun geri kazandırılması.

**【Güvenlik ve Klinik Performans Özeti (SSCP)】**

Ürünün SSCP'si (AB 2017/745 Yönetmeliği gerekliliklerine göre) \*\*\* (EUDAMED web sitesi) üzerinden indirilebilir.

**【İstenmeyen yan etkiler / artık riskler】**

-Mekanik arıza (restorasyon kırılması, seramik kaplamanın yongalanması veya restorasyonun ayrılması/retansiyon kaybı) ile birlikte düşük olasılıkla yutma veya geri dönüşümlü mukozal yaralanma riski.

-Biyolojik uyumsuzluk (plak birikimi, intolerans reaksiyonları, marjinal/sekonder çürükler, destek dişlerin gevşemesi) restorasyonun kaybına yol açabilir.

**【Performans özellikleri】****Tablo 3 Performans özellikleri - Beyaz model**

Performans ögesi	HT	ST	ST-II	UT
Sınıflandırma (ISO 6872:2024'e göre)	Tip II, Sınıf 5	Tip II, Sınıf 5	Tip II, Sınıf 5	Tip II, Sınıf 4
Eğilme dayanımı (sinterleme sonrası) (MPa)	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0
Прочность на изгиб (после спекания) (МПа)	≥800	≥800	≥800	≥600
Kimyasal çözünürlük (sinterleme sonrası) (µg·cm <sup>-2</sup> )	< 100	< 100	< 100	< 100
Radyoaktivite (Bq/g)	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0
Termal genişleme katsayısı (sinterleme sonrası) (×10 <sup>-6</sup> К <sup>-1</sup> )	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5
Kırılma tokluğu (sinterleme sonrası) (MPa·m <sup>1/2</sup> )	≥5.0	≥5.0	≥5.0	≥3.5
Sertlik (sinterleme sonrası) (HV1)	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200

**Tablo 4 Performans özellikleri - Renkli model**

Performans ögesi	Color-ST	Color-SHT
Sınıflandırma (ISO 6872:2024'e göre)	Tip II, Sınıf 5	Tip II, Sınıf 5
Eğilme dayanımı (sinterleme sonrası) (MPa)	≥6.0	≥6.0
Прочность на изгиб (после спекания) (МПа)	≥800	≥800
Kimyasal çözünürlük (sinterleme sonrası) (µg·cm <sup>-2</sup> )	< 100	< 100
Radyoaktivite (Bq/g)	≤1.0	≤1.0
Termal genişleme katsayısı (sinterleme sonrası) (×10 <sup>-6</sup> К <sup>-1</sup> )	10.5±0.5	10.5±0.5
Kırılma tokluğu (sinterleme sonrası) (MPa·m <sup>1/2</sup> )	≥5.0	≥5.0
Sertlik (sinterleme sonrası) (HV1)	≥1200	≥1200

**Tablo 5 Performans özellikleri - Çok katmanlı model**

Performans ögesi	ML-ST	ML-SHT	ML-UT	ML-3D-plus	ML-4D
Sınıflandırma (ISO 6872:2024'e göre)	Tip II, Sınıf 5	Tip II, Sınıf 5	Tip II, Sınıf 4	Tip II, Sınıf 4	Tip II, Sınıf 5
Eğilme dayanımı (sinterleme sonrası) (MPa)	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0
Прочность на изгиб (после спекания) (МПа)	≥800	≥800	≥600	≥600	≥800
Kimyasal çözünürlük (sinterleme sonrası) (µg·cm <sup>-2</sup> )	< 100	< 100	< 100	< 100	< 100
Radyoaktivite (Bq/g)	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0
Termal genişleme katsayısı (sinterleme sonrası) (×10 <sup>-6</sup> К <sup>-1</sup> )	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5
Kırılma tokluğu (sinterleme sonrası) (MPa·m <sup>1/2</sup> )	≥5.0	≥5.0	≥3.5	≥3.5	≥5.0
Sertlik (sinterleme sonrası) (HV1)	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200

**【Uyumlu Frezeleme Sistemi ve Diğer İşleme Ekipmanları】**

Zirkonya Dental Seramik, yalnızca Tablo 6'da gösterildiği gibi seramik bloğun şekline göre seçilen uyumlu frezeleme sistemleri kullanılarak işlenmelidir.

**Tablo 6 Uyumlu frezeleme sistemleri**

Ürün şekli	Uyumlu frezeleme sistemi
95 mm çaplı silindir	ZirkonZahn
98 mm çaplı silindir	Wieland
100 mm çaplı silindir	Zirkon
U şekli	AmannGirrbach
Dikdörtgen prizma	Sirona

Zirkonya Dental Seramik işleme için kullanılan diğer ekipmanlar şunları içerir:

-Sinterleme fırını: belirlenen sıcaklık programını sağlayabildiğinden emin olmak için kullanımlı kılavuzunu kontrol edin;

-Farklı aşındırma uçlarına sahip mekanik el aletleri.

Seramik blokları restorasyonlara dönüştürürken yasal olarak piyasaya sunulmuş ekipmanları seçip kullanın. Kullanmadan önce, zirkonya restorasyonların işlenmesine uygun olduklarından emin olmak için kullanım kılavuzlarını okuyun.

**【Uyumlu cihazlar】**

Zirkonya Dental Seramik ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanan cihazlar şunları içerir:

1)Renklendirme sıvısı;

2)Glaze ve dental porselen: uyumluluğu doğrulamak için etiketlerindeki termal genişleme katsayısını kontrol edin;

3)Simanlar: çinko fosfat veya cam iyonomer siman gibi geleneksel simanlar veya konvansiyonel ya da kendinden adeziv kompozit rezin simanlar.

Yasal olarak piyasaya sunulmuş cihazları seçip kullanın. Kullanmadan önce, zirkonya restorasyonlarla kullanılabildiklerinden emin olmak için kullanım talimatlarını okuyun.

**【Uygulama yöntemi】**

Seramik bloğu ambalajından çıkarın, uyumlu frezeleme makinesine sabitleyin ve Tablo 7'deki talimatlara göre restorasyonlara işleyin. Sinterleme ve kristalizasyondan sonra, tamamlanmış restorasyonlar düzeltme, dekoratif porselen kaplama veya glaze uygulaması ve diğer işlemlerden geçirilir. Son olarak, profesyonel hekimler tarafından protezlerin onarımı, yerleştirilmesi ve kullanımı için uygulanır.

**【Kullanım talimatları】**

Zirkonya Dental Seramik için ayrıntılı işleme talimatları Tablo 7'de gösterilmiştir.

**Tablo 7 Kullanım talimatları**

Prosedür	İşlem noktaları	Dikkat edilmesi gereken hususlar
Yerleşim	Seramik blok bilgilerinin doğrulanması ve frezeleme sisteminin seçimi	1.Yerleşimden önce seramik bloğun türün bilgilerini doğrulayın; buna blok modeli, özellikleri, büzülme faktörü (yani ölçekleme) ve protezin insizal kenarını gösteren ok yönü (yalnızca çok katmanlı bloklar için) vb. dahildir. 2.Bloğun kalınlığı dişlerin yüksekliği ile uyumlu olmalı ve dış yüksekliğinden en az 0,5 mm fazla olmalıdır. 3.Tablo 6'ya göre seramik bloğu sabitlemek için uygun aaparata sahip uyumlu frezeleme sisteminin seçin.
	Yerleşim yöntemi	1.İşleme alanı seçilen bloğun sınırlarını aşmamalıdır. 2.Dişler yerleştirilrken bağlantı çubuklarının eklenmesini kolaylaştırmak için dişler arasında en az 3 mm boşluk bırakılmalıdır. 3.Dişler seramik blok içinde dikey olarak yerleştirilmelidir.
	Bağlantı çubuklarının yerleşimi	1.Çubuklar dişlerin lingual tarafına bağlanmalıdır. 2.Çubuklar mümkün olduğunca aynı yükseklikte yerleştirilmeli, diş kenarlarından yeterli mesafe bırakılmalı ve seramik bloğun yuvarlak yüzeyine paralel olmalıdır.
Frezeleme	Frezeleme yöntemi	Frezeleme sisteminin teknik talimatlarını takip edin. 1.İşleme başlamadan önce frezeleme ekipmanını kontrol edin ve ekipmanın normal çalıştığını, dental frezin keskin olduğunu ve seramik bloğun sağlam şekilde sabitlendiğini doğrulayın; böylece stabil bir kesim süreci sağlanır. 2.İşleme sırasında seramik bloğu soğutmak için herhangi bir sıvı kullanmayın. 3.İşlemden sonra bitmiş protezde çatlak, kirlenme veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Yukarıdaki durumlardan biri oluşursa nedeni belirleyin ve yeni bir protezi yeniden frezeleyin. 4.Frezeleme ekipmanını kullanım kılavuzlarına göre düzenli olarak temizleyin; böylece aşırı zirkonya artıklarının ekipmanın normal çalışmasını etkilemesi önlenir.
Çıkarma ve temizleme	Bağlantı çubuklarının çıkarılma yöntemi	1.Bağlantı çubuklarını çıkarın ve protezi özel mekanik el aleti ve taşlama uçları kullanarak düzeltin. 2.Bir bağlantı çubuğunu tek seferde frezelemeyin. Önce bir yarısını, ardından diğer yarısını frezeleyin. 3.Birden fazla bağlantı çubuğu varsa, proteze eşit gerilim uygulanmasını sağlamak için simetrik frezeleme önerilir.
	Protezin düzeltilmesi ve temizlenmesi	1.Düzeltilmeden önce taşlama aletlerinin temizliğini kontrol edin ve yabancı maddelerin zirkonya protezini kirletmesini önlemek için temiz olduğundan emin olun. 2.Çıkarma ve düzeltme sırasında, protezin masaya düşmesi halinde çatlak veya kırılmayı önlemek için masa üzerine havlu veya sünger gibi yumuşak malzemeler yerleştirilmelidir. 3.İşlem sırasında el aletinin uygun hızını seçin ve her iki el için destek noktaları kullanın. Ayrıca, gizli çatlakları veya kenar kırılmalarını önlemek için bu süreçte protezi aşırı şekilde kesilip düzeltilmesi önerilmez. 4.Çıkarma ve taşlama sonrası protezi tamamen temizlemek için farklı boyutlarda yumuşak fırçalar kullanılarak yüzeyde ve kron içinde kalan toz temizlenebilir.

İç boyama ve kurutma (yalnızca Beyaz model için)	İç boyama ve kurutma yöntemi	Boyama çözeltisinin teknik talimatlarını takip edin. 1.Protezi cimبز ile kesici kenar aşığı bakacak şekilde boyama çözeltisine nazikçe yerleştirin; protezin 30 saniye içinde tamamen çözeltiye daldığından emin olun ve bu süreçte çözeltinin eşit emilmesi için protezi cimبزla nazikçe çevirin. 2.Daldırma işleminden sonra protezin iç ve dış yüzeyini bir bezle nazikçe silin ve belirgin artık sıvıyı uzaklaştırın. İç boyamadan sonra protez uzun süre yüksek su emme özelliğine sahip maddelerle temas etmemelidir. 3.Protezi 120°C'de 30 dakika kurutun. Üç üniteden fazla köprü, implant gibi kalın protezler için kurutma süresinin 60 dakikaya uzatılması önerilir.
		Sinterleme eğrisi ve yerleştirme yöntemi
Sinterleme	Zirkonya boncuklarının kullanımı	1.Yeni zirkonya boncukları, protez sinterlemede kullanılmadan önce seramik blok artıkları ile 1–2 tur yakılmalıdır. 2.Sinterleme öncesinde zirkonya boncuklarını kontrol edin. Ciddi renk değişimi veya hasar durumunda boncuklar zamanında değiştirilmelidir; yapışma durumunda boncuklar ayrılmalıdır. 3.Zirkonya boncukları potanın tabanını tamamen kaplayacak şekilde yeterli olmalı (1–2 kat halinde yerleştirilmelidir).
	Sinterleme fırınının temizliği	1.Temizleme yöntemi: Fırındaki kirleri kazıyın ve atık seramik blok parçalarını fırında sinterleyin. Sinterleme sonrasında seramik parçalar üzerinde kir kalıntısı olup olmadığını kontrol edin. Eğer varsa, fırın tamamen temizlenene kadar yukarıdaki işlemleri tekrarlayın ve her seferinde yeni seramik artıklarını sinterleyin. 2.Sinterleme fırınının periyodik bakımını yapın ve bulunduğu ortamın kuru ve tozsuz olmasını sağlayın.
Taşlama	Taşlama uçlarının seçimi	1.Taşlama adımları kaba taşlama, ince taşlama ve kaba parlatma olarak ayrılır. 2.Kauçuk bağlayıcı içeren elmas taşlama uçları kullanmak kenar kırılmalarını etkili şekilde önleyebilir.

**【Önerilen sinterleme programı】**

Sinterleme, belirtilen programı sağlayabilen tüm yaygın dental sinterleme fırınlarında gerçekleştirilebilir. Zirkonya zayıf bırı iletkeni olduğundan, restorasyonların gerekli sıcaklığa (bkz. Tablo 8–14) yavaşça ısıtılması ve yine yavaşça soğutulması önerilir.

**Dikkat:** Sinterleme sıcaklığının doğruluğunu sağlamak için fırınların sıcaklık kalibrasyonunu düzenli olarak yapın ve yeterli sinterleme sağlayın.

Tablo 8 Sinterleme programı - HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (1-5 ünite)

Sinterleme adımı	Başlangıç sıcaklığı (°C)	Bitiş sıcaklığı (°C)	Süre (dk)	Hız (°C/dk)
adım 1	20	1000	130	7.5
adım 2	1000	1530	156	3.4
adım 3	1530	1530	120	0
adım 4	1530	800	104	-7
adım 5	800	doğal soğutma 20	/	/

Tablo 9 Sinterleme programı - HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (6-10 ünite)

Sinterleme adımı	Başlangıç sıcaklığı (°C)	Bitiş sıcaklığı (°C)	Süre (dk)	Hız (°C/dk)
adım 1	20	1000	245	4
adım 2	1000	1530	177	3
adım 3	1530	1530	120	0
adım 4	1530	800	146	-5
adım 5	800	doğal soğutma 20	/	/

Tablo 10 Sinterleme programı - HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (11-14 ünite)

Sinterleme adımı	Başlangıç sıcaklığı (°C)	Bitiş sıcaklığı (°C)	Süre (dk)	Hız (°C/dk)
adım 1	20	1000	326	3
adım 2	1000	1530	265	2
adım 3	1530	1530	120	0
adım 4	1530	800	183	-4
adım 5	800	doğal soğutma 20	/	/

Tablo 11 Sinterleme programı - Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (1-5 ünite) ve ML-UT/ML-3D-plus (1-3 ünite)

Sinterleme adımı	Başlangıç sıcaklığı (°C)	Bitiş sıcaklığı (°C)	Süre (dk)	Hız (°C/dk)
adım 1	20	1000	130	7.5
adım 2	1000	1500	147	3.4
adım 3	1500	1500	120	0
adım 4	1500	800	100	-7
adım 5	800	doğal soğutma 20	/	/

Tablo 12 Sinterleme programı - Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (6-10 ünite)

Sinterleme adımı	Başlangıç sıcaklığı (°C)	Bitiş sıcaklığı (°C)	Süre (dk)	Hız (°C/dk)
adım 1	20	1000	245	4
adım 2	1000	1500	167	3
adım 3	1500	1500	120	0
adım 4	1500	800	140	-5
adım 5	800	doğal soğutma 20	/	/

Tablo 13 Sinterleme programı - Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (11-14 ünite)

Sinterleme adımı	Başlangıç sıcaklığı (°C)	Bitiş sıcaklığı (°C)	Süre (dk)	Hız (°C/dk)
adım 1	20	1000	326	3
adım 2	1000	1500	250	2
adım 3	1500	1500	120	0
adım 4	1500	800	175	-4
adım 5	800	doğal soğutma 20	/	/

Tablo 14 Sinterleme programı - UT (1-3 ünite)

Sinterleme adımı	Başlangıç sıcaklığı (°C)	Bitiş sıcaklığı (°C)	Süre (dk)	Hız (°C/dk)
adım 1	20	1000	130	7.5
adım 2	1000	1450	132	3.4
adım 3	1450	1450	120	0
adım 4	1450	800	93	-7
adım 5	800	doğal soğutma 20	/	/

【Hizmet ömrü】 5 yıl

【Depolama】

İç mekân sıcaklığında, havalandırılmış ve kuru koşullarda saklayın.

【Uyarı】

1.Hasta veya diş hekimii döküntü, dermatit vb. aşırı duyarlılık reaksiyonu gösterirse ürünün kullanımını durdurun ve derhal tıbbi yardım alın.

2.Çok katmanlı model blokları işlerken, seramik blok üzerindeki yan etikette bulunan ve protezin kesici kenarını gösteren ok yönünü aşağıdaki örnekte olduğu gibi kontrol edin ve doğrulayın:

Kesici kenar için zirkonya blok yüzeyi



3.Son kullanma tarihi geçmiş ürünleri kullanmayın.

【Önem】

1.Kullanmadan önce seramik bloğu dikkatlice kontrol edin. Hasarlı blokları kullanmayın.

2.Depolama, taşıma ve işleme sırasında ürüne baskı uygulamayın ve çarpmalardan kaçının.

3.Birlikte kullanılacak cihaz ve ekipmanları seçerken 【Yuumlu Frezeleme Sistemi ve Diğer İşleme Ekipmanları】 ve 【Yuumlu Cihazlar】 bölümlerindeki gerekliliklere kesinlikle uyun. Aksi takdirde restorasyonların performansı etkilenebilir.

4.Sinterlenmemiş restorasyonlar doğrudan ağız içi uygulamalarda kullanılmamalıdır.

5. Ürün kısmen sinterlenmiş seramik malzemedir ve sinterleme sırasında büzülür; bu nedenle frezeleme sırasında uygun büzülme faktörünün (ölçekleme) dikkate alınması, restorasyonun doğru uyumu için kritik öneme sahiptir. Spesifik büzülme faktörü (ölçekleme) her blok üzerinde belirtilmiştir.

6. Blok frezeleme, kesme, taşlama ve parlatma sırasında toz solunmayı önlemek için onaylı bir toz maskesi kullanın.

7. Frezeleme sırasında soğutucu kullanılmaması önerilir, çünkü bu renk değişimine ve/veya saydamlık kaybına neden olabilir.

8. Restorasyonların başarısız olmasını önlemek için, tamamlandıktan sonra aşağıdaki minimum kalınlık ve bağlantı kesitine sahip olduklarından emin olun.

**Tablo 15 Minimum kalınlık ve bağlantı kesit alanı**

Tıp	Ön		Arka	
	Kalınlık	Bağlantı kesit alanı	Kalınlık	Bağlantı kesit alanı
Tek kron	≥0.9 mm	≥9 mm <sup>2</sup>	≥1.0 mm	≥12 mm <sup>2</sup>
3 üniteli köprüler	≥0.9 mm			
Uzun köprüler	≥0.9 mm			

9. Restorasyonu yeniden kullanmayın. Yeniden kullanılan restorasyonlarda çatlaklar olabilir; görünmeyen küçük çatlaklar bile kırılma riski oluşturabilir. Ayrıca bir restorasyon farklı hastalar arasında yeniden kullanılrsa başlıca iki ek risk vardır: 1) çapraz enfeksiyon, 2) bir hasta için hazırlanan restorasyon ile başka bir hastanın dayanak dişleri arasındaki uyumsuzluk; bu durum restorasyonu olumsuz etkileyebilir.

10. Ürünleri [Depolama] bölümünde belirtilen koşullarda saklayın; aksi takdirde ürün performansı etkilenebilir.

#### 【Bertaraf】

1. Zirkonya blok kendi başına çevre kirliliğine neden olmaz. Hastanın ağzına yerleştirilmemiş restorasyonların işlenmesinden sonra kalan blok artıkları evsel atıklarla birlikte bertaraf edilebilir.

2. Hastanın ağzından çıkarılan restorasyonlar, yanlış kullanım veya temas sonucu oluşabilecek biyolojik riskler ve çapraz enfeksiyonu önlemek için ulusal ve bölgesel düzenlemelere göre tıbbi atık olarak bertaraf edilmelidir



Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd.  
101, 201, 301, A Binasi, No.35, Zhuqing Yolu, Shijing Topluluğu, Shijing Caddesi, Pingshan Bölgesi,  
Shenzhen, 518118 Guangdong, Çin Halk Cumhuriyeti  
Tel: 86-755-84622395  
E-posta: system@yucera.com  
Web sitesi: www.yucera.com



Umedwings Netherlands B.V.  
Trebstraat 1, 2288EG, Rijswijk, Hollanda  
Tel.: +31(0) 642758955 E-posta: ar@ umedwings.eu

#### 【Semboller】

	Üretici		Kullanım talimatlarına bakınız		Dikkat
	Avrupa temsilcisi		Üretim tarihi		Son kullanma tarihi
	Parti kodu		Tıbbi cihaz		Benzersiz cihaz tanımlayıcısı
	Güneş ışığından uzak tutun		Kırılgandır, dikkatli taşıyın		Kuru tutun
	CE işareti		Ok yönü protezin kesici kenarını gösterir	F**	F değeri
	Steril değildir				

#### 【Yayın tarihi ve sürüm】

Yayın tarihi: 6 Ocak 2026

Sürüm: A.4

#### 【Bildirim】

Kullanıcılara:

Cihazla ilgili meydana gelen ciddi bir olayı Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd.'ye ve ikamet edilen Üye Devletin yetkili makamına bildiriniz.